


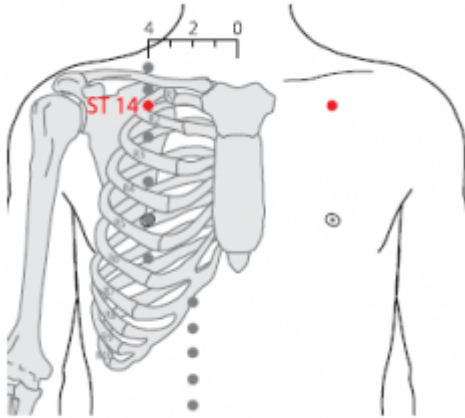
Table des matières

| | |
|---|---|
| 1. Dénomination | 1 |
| 1.1. Traduction | 1 |
| 1.2. Origine | 2 |
| 1.3. Explication du nom | 2 |
| 1.4. Noms secondaires | 2 |
| 1.5. Autres Romanisations et langues asiatiques | 2 |
| 1.6. Code alphanumérique | 2 |
| 2. Localisation | 2 |
| 2.1. Textes modernes | 2 |
| 2.2. Textes classiques | 3 |
| 2.3. Rapports anatomiques | 3 |
| 2.4. Coupes anatomiques | 3 |
| 2.5. Rapports ponctuels | 3 |
| 3. Classes et fonctions | 3 |
| 3.1. Classe ponctuelle | 3 |
| 3.2. Classe thérapeutique | 4 |
| 4. Techniques de stimulation | 4 |
| 5. Indications | 4 |
| 5.1. Littérature moderne | 4 |
| 5.2. Littérature ancienne | 4 |
| 5.3. Associations | 5 |
| 6. Etudes cliniques et expérimentales | 5 |

14E Kufang 库房 [庫房]

prononciation  [kufang.mp3](#)

articles connexes: - 13E - 15E - [Méridien](#) -



WHO 2009.

1. Dénomination

1.1. Traduction

| | | |
|----------------------|---|---|
| 库房 kù fáng | Maison du trésor (Soulié de Morant 1957) Salle de magasin (Nguyen Van Nghi 1971) Resserres latérales (Laurent 2000) Entrepôt (Pan 1993, Deadman 2003) Hall de l'entrepôt (Despeux 2012) | Storehouse (Worsley 1982) Storeroom (Ellis 1989) |
|----------------------|---|---|

- Zhou Mei-sheng 1984 : *ku* storehouse *fang* house

庫 *ku* : Dépôt, magasin; Forme simplifiée : 库

- dépôt, magasin, entrepôt, trésor (public), recueil (Guillaume 1995).
- *Yan*, 厂 un espace ouvert, sème des bâtiments publics. Cf. 1P *zhongfu*. *Che*, 車 l'image verticalisée d'un char, générique des véhicules... Cf. 6E *jiache*. *Ku* (*yan* + *che*) représente une remise à chariots, et par extension : dépôt, magasin, resserre ; trésor (public) ; recueil (Laurent 2000).

房 *fang* : * Maison - Chambre - Lieu de repos

- maison, bâtiment, chambre, branche d'une famille (Guillaume 1995).
- *hu*, 戶 l'image d'une porte à un battant permettant l'accès. *Fang*, 方 représente les 4 régions de l'espace, sens étendu : carré régulier ; la porte permettant d'accéder à un lieu ; maison, bâtiment, bâtiments latéraux ; branche d'une famille ; division d'un tout : cellule, case, compartiment, alvéole ; 4° des 28 mansions célestes (Laurent 2000).

1.2. Origine

- Jia yi jing (Guillaume 1995).

1.3. Explication du nom

- Zhou Mei-sheng 1984 : *Kufang* It is the storehouse for the gas of the lung.
- Li Ding 1992 : “Ku” (库) means to store. “Fang” (房) means a house. The qi of the lung from Qihu (St.13) enters the deep part of the lung and is stored at this point, hence the name Kufang (Store House).
- Pan 1993 : Le nom « Entrepôt » lui a été donné pour deux raisons : d'une part, parce que ce point traite les cas de plénitude de *Qi* (asthme, hoquet, etc.); d'autre part, parce qu'il est situé dans la partie supérieure du thorax, lequel est l'« Entrepôt » du Cœur et du Poumon.
- Laurent 2000 : En chinois, *kufang* est une resserre ; en français, ce mot signifie un endroit où l'on met sous clé. En Chine, *fang* représente les bâtiments latéraux situés respectivement à l'Est et à l'Ouest d'une cour, le bâtiment principal étant tourné face au Sud, *fang* peut donc, dans un espace délimité, représenter les parties latérales. *Kufang* ce sont les 2 Poumons situés latéralement dans le thorax (le Cœur est alors le bâtiment principal situé au centre, dans l'axe Nord/Sud. Peut-être pourrait-on traduire également par bâtiments alvéolaires ce qui ne nous écarterait pas vraiment du sens Poumon. L'air qui accédait au Poumon au point précédent *Qihu* est cette fois dans les Poumons.

1.4. Noms secondaires

1.5. Autres Romanisations et langues asiatiques

- krou fang (fra), Krou-Fang (Soulié de Morant 1957)
- k'u fang (eng)
- Khô phong (viet)
- Kobang (cor)
- Kobo (jap)

1.6. Code alphanumérique

- 14E, ES14 (Estomac)
- ST 14 (Stomach)

2. Localisation

2.1. Textes modernes

- Nguyen Van Nghi 1971 : Sur le thorax, dans le premier espace intercostal dans un creux, sur le rebord supérieur de la 2e côte, un peu en dedans de la verticale passant par le mamelon.
 - Roustan 1979 : dans le premier espace intercostal, sur la ligne médioclaviculaire, 4 distances en dehors de 20VC.
-

- Deng 1993 : sur la poitrine, dans le premier espace intercostal, à 4 *cun* de la ligne médiane antérieure.
- Pan 1993 : *Kufang* dans le premier espace intercostal, sur la ligne médio-claviculaire, à 4 distances de la ligne médiane antérieure.
- Guillaume 1995 : Dans le premier espace intercostal, sur la ligne médio-claviculaire, quatre distances en dehors de *Hua gai-20VC*.
- Laurent 2000 : Sur le thorax, dans le premier espace intercostal, à 4 *cun* de la ligne médio-sternale.
- WHO 2009 : In the anterior thoracic region, in the first intercostal space, 4 B-*cun* lateral to the anterior median line.

2.2. Textes classiques

- Jia Yi Jing : Dans la dépression qui se forme à 1,6 *cun* au-dessous de *Qihu* (13E) (Deng 1993).
- Ju Ying : Dans la dépression qui se forme à 1,6 *cun* au-dessous de *Qihu* (13E), à 4 *cun* de la ligne médiane (Deng 1993).
- Deng 1993 : Tous les ouvrages de médecine du passé s'accordent sur la localisation de ce point. Actuellement, on le situe dans le premier espace intercostal, à 4 *cun* de la ligne médiane antérieure.

2.3. Rapports anatomiques

- Deng 1993 : Peau—tissu sous-cutané—grand pectoral—petit pectoral. Dans la couche superficielle, on trouve le nerf sus-claviculaire et les branches cutanées du nerf intercostal. Dans la couche profonde, on trouve les branches ou tributaires de l'artère et de la veine thoraco-acromiales, et les branches des nerfs pectoraux interne et externe.
- Guillaume 1995 : Première artère et première veine intercostales, artère et veine acromio-thoraciques. Premier nerf intercostal, nerf du grand pectoral.

2.4. Coupes anatomiques

2.5. Rapports ponctuels

| | | |
|---------|------------|--------|
| 2P | 13E | 27Rn |
| | ↑ | |
| 1P | ← 14E → | 26Rn |
| | ↓ | |
| 20Rte | 15E | 25Rn |
| latéral | côté droit | médial |

3. Classes et fonctions

3.1. Classe ponctuelle

3.2. Classe thérapeutique

- Guillaume 1995 : *Ku fang* purifie et dégage la chaleur du Poumon, harmonise le *Qi* des Poumons.
- Laurent 2000 : Régularise le Poumon, supprime les crachats, traite la toux chronique, disperse les douleurs (intercostales).

4. Techniques de stimulation

| Acupuncture | Moxibustion | Source |
|--|--|------------------------------------|
| Piquer obliquement à 0,5-0,8 distance | Cautériser 3-5 fois, chauffer 5-15 minutes | Roustan 1979 |
| Selon Tong ren puncturer à 0,3 distance | Selon Tong ren, appliquer 5 cônes de moxa | Zheng jiu ju ying (Guillaume 1995) |
| Puncture oblique entre 0,3 et 0,5 distance de profondeur | Moxibustion avec 3 à 5 cônes de moxa ou 5 à 10 minutes avec un bâton de moxa | Guillaume 1995 |
| Piqûre oblique ou à plat de 0,5 à 0,8 <i>cun</i> | Moxas : 3 ; chauffer 10 mn | Laurent 2000 |

Sensation de puncture

Sécurité

5. Indications

Classe d'usage - point mineur

5.1. Littérature moderne

- Nguyen Van Nghi 1971 : trachéite, douleurs thoraciques.
- Roustan 1979 : bronchite, névralgie intercostale.
- Guillaume 1995 : Toux, dyspnée, plénitude thoracique, toux avec crachats de pus et de sang, douleur des flancs et des côtes ; névralgie intercostale.

5.2. Littérature ancienne

- Jia yi jing : « Tension et plénitude thoraciques, toux, reflux de *Qi* vers le haut, dyspnée avec polypnée, crachats purulents et sanguinolents » (Guillaume 1995).
- Ishimpo : Sensation de tension dans la poitrine et au niveau des espaces intercostaux ; toux et gêne respiratoire avec reflux de *Qi* ; expectoration mousseuse abondante (Guillaume 1995).
- Sheng hui fang : « Toux par froid du Poumon avec crachats purulents » (Guillaume 1995).
- Zhen jiu ju ying : plénitude du thorax et des flancs, toux avec reflux de *Qi* vers le haut, difficulté à respirer, crachats purulents et sanglants, crachats troubles et mousseux » (Guillaume 1995).
- Yi xue ru men : « Froid du Poumon avec toux et dyspnée, expectoration purulente et sanglante, distension et plénitude du thorax et des flancs » (Guillaume 1995).
- Da cheng : Reprend intégralement la citation du Zheng jiu ju ying (Guillaume 1995).

- Xun jing : « Blessure par le froid-*shang han* qui s'accumule dans le thorax » (Guillaume 1995).
- Lei jing tu yi : « Plénitude du thorax et des flancs, toux et reflux de *Qi* vers le.haut, difficulté à respirer, crachats sanguinolents et purulents, glaires mousseuses et troubles » (Guillaume 1995).

5.3. Associations

| | | |
|---|-------------------------------|---------------------------|
| Toux et reflux de <i>Qi</i> vers le haut, crachats purulents et sanguinolents | 14E + 1P + 20E + 5P | Qian jin (Guillaume 1995) |
|---|-------------------------------|---------------------------|

6. Etudes cliniques et expérimentales

∅

From:
<http://www.wiki-mtc.org/> - Encyclopédie des sciences médicales chinoises

Permanent link:
<http://www.wiki-mtc.org/doku.php?id=acupuncture:points:points%20des%20meridiens:estomac:14e> 

Last update: **03 Feb 2022 14:35**